

01/08/2018
KULLANMA KLAVUZU



Nu-Tek Combo Rehab CT2200 Ultrason İki Kanallı Kombine Elektroterapi Cihazı

Ultrason ünitesi, aksesuarları ve Nöromüsküler
Stimülatör ,Kas stimülatörü, batarya modulu, EMG ve ETS cihazı, elektrostimulasyon cihazı,
biofeedback cihazı, akapunktur tedavisi, stimulator

ÜRETİCİ: Shenzhen Dongdixin Technology Co.,Ltd. No.3 Building XiliBaimang Xusheng Industrial
Estate 518108 Nanshan, Shenzhen Çin

CE₀₁₉₇

İçerik Tablosu

İçerik	Sayfa
Uyarılar-----	3
Giriş -----	4
Kontraendikasyonlar ve Önlemler -----	6
Klavye Tasarımı -----	7
İletim / Elektrot bağlantı Tertibatı-----	8
Hızlı Başlama Talimatları -----	9
Klink Mod - Program - Aşama-----	13
EMG mod çalışması -----	14
EMG tedavisi örnekleri -----	15
EMG Parametreleri -----	17
EMG ve ETS Eşiği -----	18
Hasta modunda EMG -----	19
EMG ölçümleri-----	20
EMG'ye cevap Koşulları -----	21
STIM mod çalışması-----	22
STIM Parametreleri-----	23
ETS mod çalışması-----	24
ETS Parametreleri -----	25
İlerleyiş için Veri Raporu -----	26
Sistem ayarları -----	27
İstatistik-----	29
EMG istatistikleri ile ilgili daha fazla bilgi -----	31
Elektrot Tipleri ve İpuçları-----	32
Gözetim, Bakım, Aksesuarlar ve İmha -----	33
Özellikler -----	35
Elektromanyetik uyumluluk ve etkileşime (EMC) ilişkin bilgi	37

Sorun giderme -----42

Garanti----- 45

Ek-program ----- 46

Düzenleme tarihi: 06/05/2016 Belge numarası ○

: LE9011-Rev.V1.1 c 2016

Uyarılar

- * Bu cihaz bir Fizyoterapist veya Doktor kılavuzluğunda kullanılmalıdır.
- * Tip BF ekipmanı, Sürekli Çalışma.
- * Cihazı su veya diğer herhangi bir maddeye daldırmayınız.
- * Cihazı yanıcı anestetik gaz karışımı ve hava veya Oksijen veya Nitröz Oksit varlığında kullanmayınız.
- * Bu cihaz 4× AA Bataryaları kullanır. Yeniden şarj edilebilir Nikel Metal Hidrit bataryalar kullanılıyorsa, CE onaylı batarya şarj edici kullandığınızdan emin olun. Asla doğrudan batarya şarj aletine veya diğer şebeke gücünden güç alan bir ekipmana bağlamayınız.
- * Elektromanyetik etkileşimden kaçınmak için cihazı asla EMG modunda, bir mobil telefonun 4 metre yakınında veya elektrik kılıcımına sebep olan bir güçlü etkileşim üreten ekipman yakınında kullanmayınız. EMG modunda cihaz, geçici artırılmış mikrovolt okumalarına sebep olan etkileşimle radyo tipi emisyonlara duyarlı olabilir. Etkileşim durduğunda okuma derhal doğru değerine dönecektir. (Gevşemiş bir kasın 4µV altında okunacağını aklınızda bulundurunuz).
- * Tüm vücut elektrotları, vajinal ve rektal prob dahil tüm hasta elektrotları sadece tek hastada kullanım içindir!
- * Kalifiye bir klinisyen kılavuzluğunda olmadığınız sürece simulasyonu yüz alanınızda kullanmayınız.
- * Elektrotların toraks yakınında uygulanması kardiyak fibrilasyon riskini artırabilir.
- * Kısa dalga veya mikrodalga tedavi ekipmanı yakınında operasyon (örn. 1 m) yapmak stimulator çıkışında instabiliteye sebep olabilir.
- * Hastanın eş zamanlı olarak yüksek frekanslı cerrahi ekipmana bağlanması simulator elektrotlar alanında yanıklar veya stimulatör hasarı sonuçlanabilir.
- * Ekipmanda herhangi bir değişikliğe müsaade edilmez.
- * Cihazı çocukların erişiminden uzak tutun.
- * Elektrot jel ve elektrot yanıklarından oluşan deri irritasyonu potansiyel yan etkilerdir. Deri irritasyonu oluşursa kullanmaya

devam etmeyiniz ve doktorunuza danışınız.

- * Stimölasyonu hastanın boynu üzerinde uygulamayınız bu hava yolunun tıkanması, nefes almada güçlük veya kalp ritmi veya kan basıncı üzerinde yan etkilere sebep olan ciddi kas spazmlarına sebep olabilir.
- * Simölasyonu, elektrikli simölasyon cihazı kullanılmadığında düzgün şekilde çalışmayabilecek elektronik izleme ekipman (örn. Kardiyak monitörler, ECG alarmları) varlığında uygulamayınız.

Cihaz ismi: Nu-Tek Levator Elite Model numarası: LE9011

Giriş

Nu-Tek Levator Elite ile birleştirilmiş EMG [elektromiyografi] ve Nöromüsküler Stimulasyon, üriner inkontinansı bulunan dişi bireylerde inkontinansı azaltabilecek kullanımı kolay gelişmiş bir üründür. Cihaz, son kullanıcının evde kendi Pelvik kası ve bunlardan öte Pelvik Kas gücünü ve inkontinans tedavisini geliştirme konusunda daha fazla bilgi edinmelerine yardım etmek için geliştirilmiştir.

Nu-Tek Levator Elite: EMG Biyogeribildirim, Pelvik kontraksiyonu ölçer ve kullanıcıların düzenli eğitimden sonra Pelvik yer egzersizlerini azamiye çıkarmalarına yardımcı olur ve ayrıca pelvik Zemin kas kondisyonunu daha ileri tedavi ihtiyacını ölçer ve hastanın gelişim raporunu değerlendirmeye yardımcı olur, Muskuler Stimulasyon kan dolaşımı, kapiller yatak yoğunluğunu geliştirir ve Pelvik yüzey kaslarını güçlendirir. EMG tetiklenen simülasyon zayıf kasları kolaylaştırır; ETS bazı hastalarda Gerçek Stres Üriner İnkontinans azaltmaya yardımcı olur ve bu durum için klinisyenler tarafından sıklıkla kullanılır.

Son kullanıcı için hasta modunda, basit ve anlaşılması kolay EMG Biyogeribildirim bar grafiği Nu-Tek pelvik kas gücü 1-6 derece arası gösterir ve kullanıcın önceden belirlenmiş hedeflerine ulaşmasına yardım eder. **Therapy modunda** (Tedavi Modu), EMG grafiği cihazın LCD ekranında görüldüğü veya masaüstü veya laptop bilgisayarda Nu-Tek yazılımı kullanarak dalga formu formatına değiştirilebilir. Dalga formu hastanın durumunu analize etmeye yardımcı olmak için kullanılabilir.

Doktor veya terapist düzenli olarak Kas Stimulasyonu, EMG Biyogeribildirimi ve EMG GÜDÜMLÜ STİMULASYON için geliştirilmiş yeni programları yükleyebilecektir. Bu yardım, inkontinans tedavisini iyileştirmeye destek olabilecek özel bir

program veya program seti sonucunun bu eşsiz ürünün herhangi bir klinik deneyle aynı seviyede olmasına yardımcı olur.

Nu-Tek Levator Elite'in 3 klinik modu mevcuttur: EMG, ETS ve STIM. Her bir modülün özel programları vardır. Cihazın ayrıca önceden ayarlanmış EMG ve STIM programları vardır: 20 tane önceden ayarlanmış Pelvik kas stimülasoy programı vardır. Gerçek stres, Zorlama, Sık, haftalık bakım. Hassasiyet eksikliği, rektal stimülasyon ve diğer hasta durumları. Önceden belirlenmiş bir EMG programı değerlendirme içindir. Özel programın bireysel kullanıcı koşullarını karşılamak için hasta veya terapist tarafından programlanabilen çeşitli aralıkta parametreleri mevcuttur. Önceden ayarlanmış veya özel programlardan herhangi biri ayrıca kullanıcı tarafından serbestçe seçilebilir. Cihazın temel performansı istenmeyen veya aşırı stimülasyon çıkışı üretilmesinden aridir ve gerçekleştirilecek ölçümle ilgili doğru olmayan sayısal değerlerin gösterilmesinden aridir.

Müşteri Hizmetleri

Özellikle ekipmanımızın mevcut özelliklerini geliştirmeye /veya gelecekte yeni ürünler üretmeye yardımcı olacak yapıcı yorumlarınız memnuniyetle karşılırız.

Kontra-endikasyonlar ve Önlemler

STIM:Nöromüsküler Stimülasyon(NMS)

Bu cihazı kullanmadan önce ilk olarak doktor veya terapistinizin tavsiyesine başvurunuz.

Nöromüsküler Stimülasyon aşağıdakilerde kullanılmamalıdır:

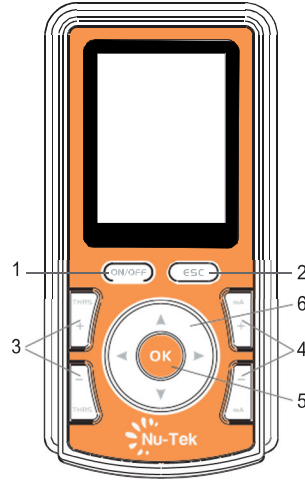
- İstek türü kalp pili takılı hastalar
- Gebelik sırasında (tıbbi olarak tavsiye edilmediği takdirde)
- Teşhis edilmemiş ağrı durumu bulunan hastalar
- Aşağıdakilere elektrotlar bağlamayınız:
Karotid sinüs sinirleri üzerinde
Ağız içine
Anestezi verilmiş veya hissizleştirilmiş deri üzerine.
Cihaz stimule edilirken veya vücuda ekliken araç kullanmayınız.
- NMS veya EMG tedavisinde genellikle oluşmayan deri irritasyonu.
Bununla beraber kauçuk elektrotlar bazı deri tiplerini irrite edebilir, bu sebeple: bu durumda hipoalerjenik kendinden yapışan elektrotlar kullanılmasını öneriyoruz.
- Hasta cihazı sadece doktorun önerdiği şekilde kullanılmalıdır.
- Cihaz veya başka bir sıvı madde içine batırmayınız.
- Kalifiye bir klinisyen kılavuzluğunda olmadan stimülasyonu yüz alanında kullanmayınız.

EMG

Pelvik yer egzersiz veya değerlendirmesi için kullanılmadığı sürece EMG kullanırken alınacak bir tedbir yoktur. BU durumda EMG aşağıdakiler için kullanılmamalıdır:

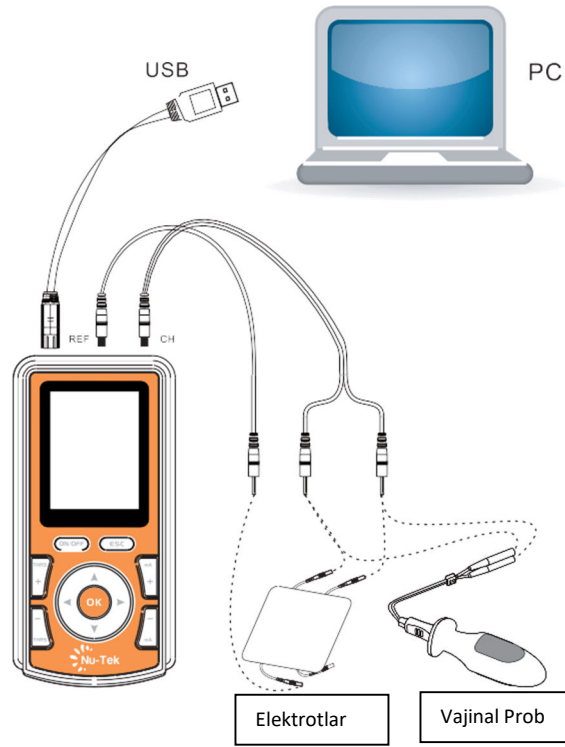
- Menstruasyon sırasında,
- Vajinal alan veya idrar yolunda enflamasyon veya enfeksiyon.
- Mental kapasitesi veya fiziksel yetkinliği azalmış cihazı düzgün kullanamayacak hastalarda.
- Pelvik tabanının denervasyonu sebebiyle his kaybı durumunda
- Çocuklarda- internal prob kullanılırken.

Klavye Planı



1. **ON/OFF**: Güç düğmesine basın veya cihazı kapatın
2. **ESC**: seans (program) veya ayarları bitirmek için basın, veya bir önceki menüye dönün.
3. **THRS+** ve **THRS-**: EMG eşik seviyesini (ETS hedefi) ayarlayın ve diğer parametreler ve ayarları ayarlayın.
4. **mA+** and **mA-**: STIM veya ETS safhasını başlatın, stimülasyon yoğunluğunu attırın veya azaltın.
5. **OK**: seçimi tamamlamak için basın.
6. **▲, ▼, ◀, ▶** : Ana menüde modu seçin veya parametre veya ayarı değiştirin.

İletim/Elektrot Bağlantısı Tertibatı



USB kablosu: PC Bağlantısı

REF: (REF) kesin EMG ölçümü

CH için referans kablosu: STIM veya EMG için dual
kondüktör iletme teli.

Not: REF EMG İletim/elektrotu sadece EMG ve ETS için gereklidir
ancak Nöromüsküler stimülasyon için gerekli değildir. İletme
telleri, elektrotlar, vajinal prob ve REF kabloları kitin bir
parçası olarak tedarik edilirler.

Hızlı Başlama Talimatları

1. **Dört AA bataryasını yerleştiriniz**
Batarya kapağını çıkarınız. Bataryaları, batarya bölmesinde etiketlendiği şekilde etiketleyiniz ve arka kapağı yeniden yerleştiriniz.
2. **İleti kablosunu yerleştiriniz.**
İleti kablosu/kablolarını cihaz soketlerine yerleştiriniz. Yuvarlak siyah EMG referans ileti kablo bağlantısı ünitenin üstündeki yuvarlak siyah sokete bağlanır; Kırmızı stimülasyon ileri kablosu kırmızı sokete bağlanır.
ÖNEMLİ! Yuvarlak EMG referans kablosunu (REF) kullanmıyorsanız, EMG ve ETS sonuçları doğru olmayacaktır.
3. **Deri elektrotları/prob değişimi**
EMG veya ETS fazını kullanırken, EMG referans kablosunu bir yüzey deri elektrotuna bağlayınız ve deride yağ veya kir olmadığından emin olduktan sonra vücuda uygun şekilde yerleştiriniz. Prob kullanıyorsanız tek yüzey deri elektrotunu kalça alanına konumlandırınız ve probu yerleştiriniz.
4. **ON/OFF** düğmesine 3 saniye boyunca bir kez basarak Levator Elite'i açınız. **Not:** bu ürünün Genel kamu kullanımı için önerdiğimiz **Patient Mod (Hasta Modu)** ve Klinisyen için daha pratik olan **Therapy Mod (Tedavi Modu)** bulunmaktadır. **Therapy Mod (Tedavi Modu)** seçmek için şifre gereklidir. **Therapy Mod** seçildiğinde ürün kilitlenecektir. Ayarlama yöntemleri sayfa 27'de "Kullanım modunu değiştirin" bulunmaktadır. **Patient Mod** tedavi programını seçemezsiniz ve özel program parametrelerini ayarlayamazsınız.
5. EMG, **Patient Mod** Nu Tek bar grafiğini kullanır; **Therapy Mod** çizgi grafiği kullanır.
6. Önceden ayarlanmış (kullanıma hazır) ve özel programlar (**Therapy Modunda** hasta veya terapist tarafından ayarlanabilir) bulunur. Önceden ayarlanmış program parametreleri değiştirilemez.

Not: Hasta için hazırlanmış bireysel özel programlar ideal olarak **Therapy Modunda** doktor veya terapist kılavuzluğunda olmalıdır.

Dairesel düğme siyah ok anahtarları kullanarak **EMG**'yi seçmek için yönlendiriniz ve **OK** düğmesine basınız. Ekran **Eğitim Programı** ve **Değerlendirme Programı**'nı gösterir. Değerlendirme programında sadece bir önceden ayarlanmış program bulunur.

Düzenli eğitim sırasında tedavi ilerleyişini görmek için Eşik = 30µV, WIDE Filtresi, ABOVE Biyogeribildirim sesi, Çalışma zamanı = 5s, Dinlenme zamanı = 5s, ve 5 Deneme, AUTO eşiğinin kullanılması tavsiye edilir.

Eğitim programında, iki özel program bulunur, yukarı ve aşağı siyah ok anahtarını kullanarak tüm EMG Biyogeribildirim parametrelerini seçebilirsiniz ve

THRS+ ve **THRS-** düğmelerini kullanarak ayarları değiştirebilirsiniz. **Patient Modunda**, program, çalışma zamanı, dinlenme zamanı, deneme ve A/M eşiği ayarlanabilir.

Ayarlarınızı tamamladığınızda **OK** tuşuna basın ve bu sizi dikey Bar Grafiği Hasta Modu veya EMG çizgi grafiği **Therapy Moduna** götürecektir ve bundan sonra seansa başlamak için OK düğmesine basınız.

EMG ile çalışmak

- * Daha doğru EMG ölçümü için her zaman Referans kabloyu (REF) kullanınız. Referans elektrotu deriniz üzerinde herhangi bir yere yerleştiriniz. Cihazı vajinal prob ile kullanırken referans elektrodu kalçanız üzerine yerleştiriniz.
- * Cihazı standında masaya yerleştiriniz veya cihazı tutunuz.
- * Rahatlayınız, böylece mikrovolt okuması idare edebileceğiniz kadar düşük olacaktır; 6µV kabul edilebilir ancak 4µV idealdir.

ETS(EMGGÜDÜMLÜ STİMÜLASYON) Patient/Therapy Mode

Yuvarlak düğmeği kullanarak **ETS**'yi seçiniz, ETS parametre ayarı arayüzüne girebilmek için **OK** düğmesine basınız. Yuvarlak düğmesi kullanarak kaydırın ve EMG Biyogeribildirim ve Stimülasyon ayarlarını değiştirmek için **THRS+** ve **THRS-** için düğmelerini kullanın. **Hasta Modu**, program, çalışma zamanı, dinlenme zamanı, deneme , A/M eşiği ve stimulasyon parametreleri ayarlanamaz. Ayarlarınızı tamamladığınızda **OK** düğmesine basınız, bu sizi bekleme moduna götürecektir. Elektrik akımını (mA) artırmak ve tedaviye başlamak için **mA+** düğmesine basınız. Pelvik kasları kontrakte etmeye yardımcı olacak şekilde Hasta, birkaç saniye stimulasyonun gerçekleştiği çalışma süresinde, kısa sürede hedef seviyeye (eşik seviye) ulaşacaktır. İdeal olarak pelvik kasınızı elektrik stimülasyon boyunca kontrakte edin.

STIM MODE (STİMÜLASYON) MODU

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **STIM** seçin, **OK** düğmesine basın ve bu sizi önceden ayarlanmış veya özel programlara götürecektir,

istenen programı seçmek için **Therapy Modunda THRS+** veya **THRS-** düğmesini seçin. **OK** düğmesine basın, ve daha sonra elektrik akımını yükseltmek (mA) ve tedaviyi başlatmak için **mA+** düğmesine basın. Önceden ayarlanmış programların parametreleri değiştirilemez; **Patient Modda** özel programlar terapist tarafından ayarlanabilir. **THRS+** ve **THRS-** kullanarak programın faz parametreleri görüntülenebilir. Seansın sonunda ekranda Tarih ve Zaman, Ortalama Kullanılan Akım (mA), Program ve kullanılan Frekans (Hz) görünecektir. Sadece mA (akım) saklanacaktır.

COMMUNICATE (İLETİŞİM)

Cihazı PC'ye USB kablosu kullanarak bağlayınız, daha sonra yuvarlak siyah ok anahtarını kullanarak **COMMUNICATE**'i seçiniz, OK düğmesine basınız, veri PC ve cihaz arasında aktarılabilir. (Bu fonksiyon ekstra seçenektir ve kullanıcının Nu-Tek sistemi, PC'ye USB bağlantı kablosunu satın alması gerekecektir).

DATA MANAGE (VERİ YÖNETİMİ)

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **DATA MANAGE (VERİ YÖNETİMİ)**ni seçin, **OK** düğmesine basın, daha sonra ▲ veya ▼ kullanarak **Data query (Veri sorgusu)**, **Veri Sil (Delete Data)** veya **P.C'ye Veri gönder (Send data to PC)** seçiniz, daha sonra **OK** düğmesine basın. Bilgi, LCD ekranı üzerinde iki linear grafik üzerinde depolanır ve gösterilir. İki dikey grafik birleştirilerek sırasıyla 90 kayıt yapar ve kullanıcı seansları geçmişi görüntülenebilir. Eğitim verisi için cihaz istatistik oluşturmak için günlük veri saklar. Değerlendirme verisinde cihaz, haftada bir veya iki kez programları değerlendirerek haftalık istatistik depolar. Cihaz birden fazla hastanın istatistiğini depolayabilir ancak farklı hastalar arasında ayırım yapamaz. Sadece cihaz Nu-Tek PC yazılımına bağlı olduğunda PC'de depolanan veri hastalara göre ayrılabilir. Kullanıcı **Veri Sil'i** seçtiğinde ve **OK** düğmesine bastığında tedavi verisi silinebilir.

SİSTEM AYARI

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **SYSTEM SETTING (SİSTEM AYARI)** seçin, daha sonra **OK** düğmesine basın, bu şekilde **Date and Time (Tarih ve Saat)**, **Backlight Setting (Arkaışık Ayarı)**, **Sound Setting (Ses Ayarı)**, **Set Language (Dil Ayarları)**(İngilizce, Almanya, Fransızca, İtalyanca, İspanyola), **Change Using Mode (Kullanıcı Modu Değiştirme)**, **Factory Data Reset (Fabrika Veri Reset)** gibi seçenekleri getirecektir, yuvarlak düğmeyi kullanarak değiştirmek istediğiniz ayara getirin ve daha sonra **OK** düğmesine basın, daha sonra **THRS+** ve **THRS-** düğmelerini kullanarak çeşitli seçenekleri ayarlayın. ◀ ▶ kullanarak **Save (Kaydet)** veya **Cancel (İptal)** seçiniz ve **OK** düğmesine basın. **Factory Data Reset** seçerseniz tüm değerler orijinal fabrika ayarına geri gelir. (Not: Tüm fabrika ayarları geri getirilirse tüm hastaların istatistikleri kaybolur).

PROGRAM MANAGE (PROGRAM YÖNETİMİ)

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **PROGRAM MANAGE (PROGRAM YÖNETİMİ)** seçin, **OK** düğmesine basın.

▲ Daha sonra ▲ veya ▼ seçerek **Downloaded Programs (İndirilen Programlar)** seçiniz (3 mode vardır: EMG, ETS, ve STIM. Her bir mod için azami 3'e kadar program vardır) veya **To Download Programs (Program İndirmek için)**, daha sonra **OK** düğmesine basın. Örneğin, indirilen programı görüntülemek için **Download Programs** seçin, programı kullanmak için **OK** düğmesine basın. **Therapy Mode'da** gösterim ve **Patient Mode'da** kullanım için sadece son seçilen indirilmiş program mevcuttur. Cihazı USB kablosu ile PC'ye bağlayacak program indirmeyi seçiniz. Eğer üç program indirildiyse dördüncü program mümkün olmayacaktır, bu noktada ekran derhal kullanıcının 3 program yapması seçmesi için komut gösterecektir.

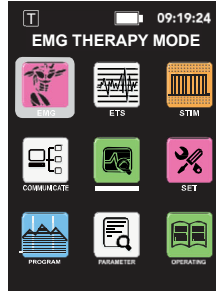
PARAMETERMANAGE (PARAMETRE YÖNETİMİ)

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **PARAMETER MANAGE (PARAMETRE YÖNETİMİ)** seçin, detayları getirmek için **OK** düğmesine basın.

OPERATINGMANAGE (ÇALIŞMA YÖNETİMİ)

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **OPERATING MANAGE (ÇALIŞMA YÖNETİMİ)**, seçin, detayları getirmek için **OK** düğmesine basın.

7. Ayarları bitirdikten sonra çıkmak için **ESC** düğmesine basın.
8. Bitirdiğinizde cihazı kapatmak için **ON/OFF** düğmesine basın ve 3 saniye tutun. Deri elektrotlarını şeffaf plastik film üzerine çıkarın ve plastik fermuarlı çanta içinde yeniden mühürleyin ve soğuk yerde muhafaza edin. Vajinal veya rektal prob kullanıyorsanız probu tamamen temizleyiniz ve plastik fermuarlı çanta içine mühürleyiniz.



Klinik Mod-Program-Aşama

Nu-Tek Levator Elite, hasta veya terapistin uygun tedaviyi seçmesi için önceden ayarlanmış program veya özel program seşmesini sağlar. **Klinik Mod:** Yuvarlak düğmeyi kullanarak **EMG**, **STIM** veya **ETS** seçin ve moda girmek için **OK** düğmesine basın. EMG modunda iki fonksiyon vardır: değerlendirme ve eğitim. Değerlendirme için sadece bir önceden ayarlanmış program kullanılır, kullanıcı tedavi ilerleyişini görebilir.

Cihazın iki zel EMG/ETS programı vardır. Seçtiğiniz parametrelerle bir EMG/ETS aşaması ayarlayabilirsiniz.

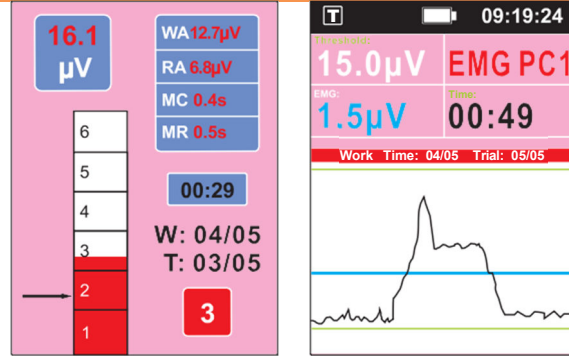
STIM modunda, Levator Elite'in, Gerçek stres üriner inkontinans, Baskı, Sıklık, haftalık bakım, hassasiyet yokluğu, Rektal stimulasyon ve birkaç diğer hasta durumunu kapsayan 20 önceden ayarlanmış Pelvik taban kası stimulasyon programları vardır. Bireysel kullanıcı koşullarını karşılamak için programlanabilen 3 özel programı ve herhangi bir mevcut stimulasyon gerekliliğini karşılamak için çeşitli aralıktaki parametreler vardır. Programlar azami 5 ardışık aşamaya bölünebilir.

Aşama zamanı Mevcut Aşama için kalan süredir. Tüm zaman, bütün program aşamalarının birleştirilmiş zamanıdır. Tüm zaman her zaman program seansının kalan süresini gösterir.



EMGmod çalışması

1. Yuvarlak düğme siyah ok anahtarını kullanarak **EMG** resmine yönlendirin ve **OK** düğmesine basın, ekranda iki mod görünecektir: **Assessment Program (Değerlendirme Programı)** veya **Training Program (Eğitim Programı)**. Parametre moduna girmek için modu seçin ve **OK** basın.
2. Ayarları bitirdikten sonra dikey Bar grafiğinin bekleme moduna (**Patient Mode**) veya EMG hat grafiğine (**Therapy Mode**) girmek için **OK** düğmesine basın.
3. Seansı başlatmak için tekrar **OK** düğmesine basın.
4. Seansın sonunda ekranda work (çalışma) rest (dinlenme) mikrovolt, onset/relax time görünecektir.
5. Eğitim amaçları için iki özel EMG programı vardır, tüm parametreler **Therapy Mode'da** hasta veya terapist tarafından ayarlanabilir.
6. Eğer **Assessment Program** seçildiyse, kullanılan sadece bir tane önceden ayarlanmış program vardır, kullanıcı LCD ekranında ilerleyişini görebilir.



Patient mode (Hasta Modu) Therapy modettedavi Modu)

EMGtedavisi örnekleri

EMG Work/Rest (Çalışma/Dinlenme)

W/R aşaması Work ve Rest süreleri ve tekrar eden Deneme sürelerinden (tekrarlar) oluşur. Work süresinde hasta kaslarını kasmak için teşvik edilir. Rest süresinde hasta kaslarını gevşetmesi için teşvik edilir. Work/rest seansı sonunda EMG değerleri bilgiyi cihazın LCD ekranında gösterir. Cihaz ayrıca PC veya laptop'a bağlanabilir.

Rahatlama testi:

Work/rest seanslarını gerçekleştirirken Pelvik taban Kasının geliştirilmesi için ideal resting değeri 4 μV 'dir(mikrovolt). Rahatlama değeri en az pelvik taban kası kasılma değeri kadar önemlidir. Şayet kullanıcı pelvik taban kasını kas gücü ölçek 1 üzerinde kasamıyorsa Pelvic taban kas egzersizinde dinlenme zamanı en az 5 saniye veya daha fazla olmalıdır.

Hızlı kasılmalar:

Hasta 5 hızlı kasılma gerçekleştirmelidir, bar grafiğinin ne kadar hızlı yükseldiğini ve düştüğünü not ediniz. Kasılmalar ve serbest bırakılma zamanları yavaşsa, kullanıcın hızlı seğirme kas liflerini geliştirmek için en az haftada bir kez kaliteli Pelvik taban kas egzersizi yapmalıdır. Birkaç haftadan sonra eğer belirgin bir ilerleme görülmezse, günlük 35Hz, 220 μS Puls Süresi, 20 -25 dakika ayarlarında elektrikli stimölasyon kullanmayı göz önünde bulundurunuz.

Kasılma ve tutma:(Dayanma eğitimi)

Hasta pelvik taban kasını olabildiğince kasmalıdır, 5 saniye makuldür, 10 saniye güçlü bir kas göstergesidir, daha uzun süre mükemmeldir.

Work/rest seansı:

Work/Rest seansı için iki temel amaç:

1. Pelvik Taban Kas egzersizleri hem kasların güçlenmesi hem de rahatlamasını iyileştirir ve diğer bir tedavinin gerekip gerekmediğini belirler.
2. Work/Rest seansını düzenli olarak gerçekleştirin ve Özellikle değerlendirme programı verisi olmak üzere sonuçları not alın. Bu işlem, değerli klinik rapor olarak organize edilebilecek veya kullanılacak şekilde hasta veya terapistin kas gelişimini görmesi ve analiz etmesini sağlar.

Work/Rest seansı değerlendirilmesinin çalıştırılması:

- 1- Değerlendirme programı ideal olarak aşağıdaki ayarları izlemelidir: Work Time=5s, Rest Time=5s, =5s, Eşik=30 μ V, ABOVE geribildirim sesi, WIDE filtre, AUTO eşik ve 5 Deneme. İdrar tutamamanın ölçülmesinde **WIDE** filtre bantı kullanılması daha doğru sonuçlar verir. Elektrotları üst kollar, sırt vb. yakınında kalbe yakın kullanırken NARROW filtre bandını kullanınız (istenmeyen kalp atışı sıklıklarını filtreler).
- 2- **OK** düğmesine basın, , 5 saniyelik Worku takiben 5 saniyelik Çalışmanın 5 tekrarını (denemeler) takiben İlk REST cevabı belirecektir. Seanslar sonunda kullanıcı son Rest süresinin sonunda kullanıcı seans istatistiklerini görebilecektir. Work süresince, hasta kasını olabildiğince sert ve sıkı şekilde kasmalıdır, ideal olarak Rest süresince hastanın olabildiğinde hızlı rahatlamalıdır, 4 μ V veya altında. Hastaya programı haftada bir kez veya herhangi bir uygun zamanda değerlendirmeyi yapmalarını tavsiye ediniz.
- 3- Cihaz PC'ye bağlandığında PC yazılımı istatistikleri kaydeder ve bilgi veri tabanına depolar.

EMG Parametreleri

EMG	Parametre
Program zamanı	Max:99dk
Eşik (μV)	0.6-2000 μV , Work süresi boyunca hastanın yukarıdaki eşiği geçecek şekilde kasılması teşvik edilir. Rest aşamasında hastanın kasını rahatlatması teşvik edilir.
Filtre	Wide (Geniş)/Narrow (Dar)
Biyogeribildirim	Above (Üstünde)/Below(Altında)/Continue(Devam)/OFF: Eşik Üstünde, Eşik Altında, Devam-sesi, OFF-no bar grafiği sesi
Work/Rest süresi(S)	2-99 saniye
Eşik ayarı	Auto/Manuel
Deneme	Çalışma (Work) sayısı/dinlenme(rest) tekrarı, 2-99

Not:

1. **Therapy Mode**'da EMG Biyogeribildirim ayarlarını değiştirebilirsiniz.
2. Alt abdominaller, bacaklar, kollar ve sırt, yüz, kalça veya pelvik alana yerleştirilmiş elektrotlar için **WIDE** Filtre bandını kullanın.
Üst abdominal, göğüs, üst kollar ve sırt gibi diğer yerler için **NARROW** Filtre bant ayarını kullanın.
NARROW ayarı kalp atışı sıklığı etkileşimi sebebiyle kullanılmaktadır, bu etkileşimin elimine edilmesi gerekir.

09:19:24

Custom Program

1

EMG

PC01

1/1

00:50

Threshold(uV)

12.0

Filter

Wide

Biofeedback

Above

Work Time(s)

5

Rest Time(s)

5

Trial

5

A/M Threshold

Manual

EMG Eşığı nedir?

Eşik μV (mikrovolt) ile ölçülen bir EMG değeridir. Yüksek EMG biyogerilbildirim kas kontraksiyonları gerçekleştiren güçlü kaslar için eşik değeri zayıf ve gevşek kaslardan daha yüksek olacaktır. ETS modunda (EMG GÜDÜMLÜ Stimulasyon) stimülasyonu güdümlemesi için hastanın kasını hedef eşığın üstünde kasmaı gerekir.

Auto eşik:

EMG veya ETS'nin parametre ayar modunun **Auto** eşığını seçmek için **THRS+** veya **THRS-** düğmelerini kullanın. Otomatik eşik EMG kas gücü ölçüsünü (ve ETS güdüm noktasını) Hastanın EMG biyogerilbildirim kas kontraksiyonu gerçek seviyesine ayarlamak için tasarlanmıştır.

EMG seansı sırasında Auto eşik:

EMG seansına başlamak için **OK**'e basın ve **EMG** modunu seçin. Work/Rest cevapları belirir. Her bir Work süresince cihaz Work Ortalama EMG ölçer, bir sonraki Work sürecinin başında eşik bir önceki Work Ortalamasının %80'ine ayarlanır. (Bu fonksiyon sadece Auto Threshold için mevcuttur).

ETS seansı süresince Auto eşik:

ETS modunu seçin, seansı başlatmak için **mA+** düğmesine basın. Şayet hedef eşığe saniyeler içinde ulaşırsa (EMG stimülasyonu güdümler) cihaz bir sonraki deneme için hedef eşığı artırır. Örneğin work süresi 20 saniye, hasta Sektör A(1-5)'da eşığe çok hızlı ulaşırsa, bir sonraki eşik bir önceki eşik artı %12.5 olur; Eğer Sektör B(6-10s) ulaşırsa bir önceki eşik artı %5 olduğundan, eğer Sektör C (11-15S) 'de ulaşırsa bir önceki eşik ile aynı olur. Şayet hasta EMG'den Sektör D (16-20s) stümulasyonuna tetiklenmede zorluk yaşıyorsa veya Work süresince eşığı tetiklememiş ise, bir

sonraki eşik % 5 azalır.

MANUAL eşik

EMG ve ETS'nin gösterildiği herhangi bir zamanda eşik manuel olarak **THRS+** veya **THRS-** düğmelerine basılarak değiştirilebilir.

NOT! ETS Score istatistiklerinin daha iyi kontrol edilebilmesi için ETS seansında **Manuel** Eşik kullanılmasını öneriyoruz.

.

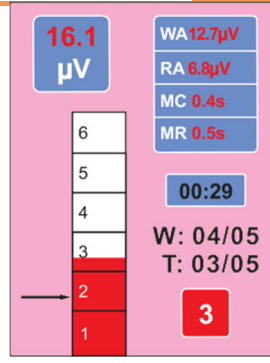
Patient Modda EMG

Patient Modda, basit ve anlaması kolay EMG biyogerilbildirim bar grafiği pelvik taban kas gücünü gösterir ve kullanıcıya önceden belirlenmiş hedeflerini gerçekleştirmede yardımcı olur. Cihaz üzerindeki bar grafiği ölçüsü 1-5, ve standart skor olan 5'in üzerine kasılamayan kişiler için artı 6 olarak ayrılmıştır.

Kas Gücü Derecelendirme Ölçeği (NuTekÖlçüsü) EMG Mikrovolt μV ile ölçülmüştür.	
Ölçek 1	Gerçekte hiç kas kasılması yok veya çok küçük mikrovolt okumaları
Ölçek 2	Az hareketle hafif kas kasılması, mikrovolt okuması artmış ve kısa kas kasılması tutma zamanı
Ölçek 3	Artmış hareket ile orta kas kasılması ve mikrovolt okuması ve bir uzun kas kasılma tutma zamanı
Ölçek 4	Sıkı kasılma ve gelişmiş kas tutma zamanı
Ölçek 5	Daha uzun kas tutma zamanı ile güçlü kasılma
Ölçek 6	Çok iyi gelişmiş kas tutulma zamanı ile kuvvetli kasılma

Not:

Normal dinlenme kas tonusu 4 Mikrovolt (μV) veya daha azdır. Work/rest denemeleri arasında bazı kullanıcılar için 4μV altında pelvik taban kas rahatlaması zorlayıcı olabilir, 6μV altında tatmin edicidir.



EMG ölçümü

1. Eğer hasta EMG'yi kalbe yakın ölçüyorsa, kalp atışını filtrelemek için NARROW bant filtresi kullanmayı öneriyoruz. **Pelvik kas ölçümü için her zaman WIDE bant filtresini kullanınız.**
2. Filtre 50Hz (Avrupa) ve 60 Hz (abd) frekanslarının mikrovolt cinsinden kas biyogeribildirim ölçümü ile etkileşimde bulunmamasını sağlar. Diğer ayarlamalar ve gelişmelerle birlikte özel filtreleme cihazın EMG'yi 0.2 μ V kadar düşüğe ölçmesini sağlar.
3. **EMG KULLANIRKEN HATIRLAYIN! Lütfen her zaman referansa elektrotu kullandığınızdan emin olun, aksi takdirde EMG sinyali yanlış, bozuk veya çok yüksek olacaktır.** (referans iletinin nasıl bağlanacağına ilişkin sayfa 7'deki resime bakınız).
4. Elektromanyetik etkileşimden kaçınmak için Nu-Tek Levator Elite'i asla mobil telefonun 3-4 metre yakınında veya elektrik kılıcını vs. üreten diğer radyo etkileşim üretim ekipman diğer güçlü radyo etkileşimlerinin yakınında kullanmayınız. EMG Modunda cihaz geçici atmış EMG mikrovolt okumasına sebep olabilecek güçlü etkileşimli radyo emisyonuna duyarlı olabilir. (Okumanın 4 μ V altındaki rahatlamış kası okuması gerektiğini unutmayınız).

EMG'ye cevap koşulları

Mevcut EMG Eğitimi için Nu-Tekyazılım Protokolü

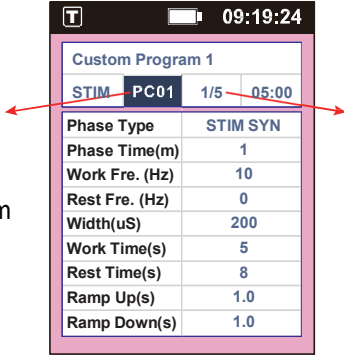
- ✧ Nu-Tek® Yazılımı EMG eğitimi için ek faydalar sağlar:
 - EMG grafiğini bilgisayar ekranında gösterir.
 - Şablonlar oluşturur.
 - Seans geçmişleri ile birlikte hasta veri tabanı oluşturur.
 - Değerlendirme istatistiklerine dayanarak kapsamlı ilerleme raporları üretir.
 - Yeni geliştirilmiş programlar indirir: Benzersiz ürünün herhangi bir klinik denemeye aynı seviyeye gelmesine yardımcı olur.
 - Klinisyenler ve hastalar için yararlı diğer ek fonksiyonlar.
- ✧ Nu-Tek Yazılım el kitabını opsiyonel Nu-Tek yazılımı hakkında daha fazla bilgi edinmek için kullanır.

EMG'ye cevap verilen koşullar:

- ✧ İdrar tutamama
- ✧ Nöro geribildirim
- ✧ Pelvik taban ağrısı

STIMmod çalışması

1. Yuvarlak düğmeyi kullanarak **STIM** modunu seçin, **OK** düğmesine basın ve parametreleri girin.
2. **◀ ve ▶** Kullanarak **PR** veya **PC** seçin, istenen programı seçmek için daha sonra **THRS+** veya **THRS-** düğmelerine basın. Önceden belirlenmiş programlarda parametreler değiştirilemez. **Therapy Modunda** özel programlar oluşturmak terapist veya doktor kılavuzluğunda olmalıdır. Parametreleri seçmek için yuvarlak düğmeyi kullanın ve daha sonra **THRS+** veya **THRS-** düğmelerini kullanarak parametre ayarlarını kurun— Frekans {Hz}, Puls süresi {μS}, work ve rest süreleri, artma ve azalma süreleri.
3. **OK** düğmesine basın, konforlu bir seviye stimülasyona ulaşana kadar elektrik akımını (mA) artırmak için **mA +** düşmesine basın. **Her bir program seansı aşamasından sonra stimülasyon devame etmek için kullanıcı mA+ tuşuna basma gereği hissedebilir.**
4. Stimülasyonu durdurmak için **ON/OFF** düğmesine basın ve 3 saniye tutun veya tedaviyi durdurmak için **ESC,OK, ▲▼◀▶** düğmelerine basın .
5. Seans sonunda, ekran istatistikleri gösterecektir: ortalama akım yoğunluğu (mA). Bazı hastalarda mA seviyesi (akım) duyu siniri hasarına sebep olabilir.



Custom Program 1	
STIM	PC01
1/5	05:00
Phase Type	STIM SYN
Phase Time(m)	1
Work Fre. (Hz)	10
Rest Fre. (Hz)	0
Width(μS)	200
Work Time(s)	5
Rest Time(s)	8
Ramp Up(s)	1.0
Ramp Down(s)	1.0

STIM Parametreleri

STIM	Parametreler
Program süresi	1-99 dk
Aşama tipi	W/R, CON
Aşama süresi (m)	1~99 dk
Frekans (Hz)	2-100 Hz
Puls Genişliği (µS)	50 - 450 µS
Artma/Azalma süresi	0.1-9.9 saniye
Work/Rest süresi (s)	1-99 saniye

Not:

Therapy Modunda, özel programların tüm parametreleri mevcuttur. **Patient Modunda** (Kilitli Mod), parametreler değiştirilemez.

NMS (Stimulasyon) 'a cevap veren bilinen koşullar:

- * Pelvik Kasların Güçlendirilmesi
- * Baskı
- * Gerçek Stres Üriner İnkontinans
- * Duyu sinirlerinin nöro dejenerasyonu
- * Aşırı aktif sidik kesesi
- * Prolaps
- * Frekans

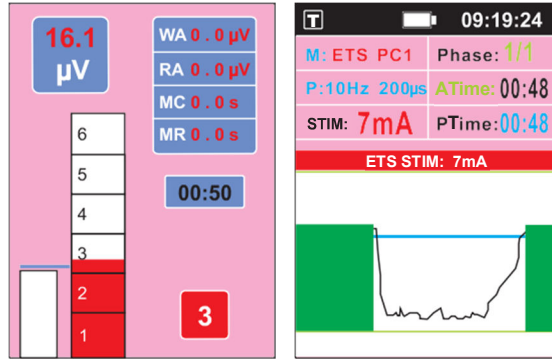
ETS modu çalışması

ETS tedavisi özellikle Pelvik Taban Kası gelişimi içindir. ETS, EMG Work/Rest eğitimi ile başlar. Hasta istenen hedef (EMG Eşiği) seviyesine **THRS+**veya**THRS** düğmelerine basarak ayarlayabilir.

Eğer hasta EMG Work sürecinde Hedefe ulaşırsa, Hastanın pelvik taban kasını kasmaını sağlamaya yardımcı olacak şekilde EMG Stimulasyonu tetikler. **ETS** modu ayrıca hastanın bireysel ihtiyaçlarını karşılamak için düşük seviye eşik hedef ve work ve rest sürelerini ayarlayarak hastanın zayıf kaslarını stimule etmesini sağlar.

Örnek: Hastanın zayıf pelvik taban kası bulunduğunu varsayarak, eşik seviyesini 5 mikrovolt seviyesine, ETS ve EMG Work 5 saniyeye, ETS ve EMG Rest 10 saniye ve stimulasyon zamanını 5 saniye ayarlayın, hasta EMG çalışma zamanında eşik seviyesine ulaştığında EMG stimulasyonu tetikler ve her bir denemede 5 saniyelik sürekli stimulasyon zamanı olur.

Temel ETS tedavi parametrelerini ayarlamak için Çalışma zamanı, Dinlenme zamanı ve Stimulasyon zamanının dikkate alınması gerekir.



ETS'ye cevap veren bilinen Koşullar

✱ Pelvik taban koşulları- Gerçek Stres Üriner İnkontinans ve Gevşek kas

ETS Parametreleri

ETS	Parametreleri
Program zamanı	Maks:99 dk
Eşik(μV)	0.6-2000 μV , Work süresi boyunca hastanın yukarıdaki eşiği geçecek şekilde kasılması teşvik edilir. Rest aşamasında hastanın kasını rahatlatması teşvik edilir.
Filtre	Wide/Narrow
Biyogeribildirim	Above(Üstünde)/Below(Altında)/Continue(Devam)/OFF: Eşik Üstünde, Eşik Altında, Devam-sesi, OFF-no
Work/Rest süresi	2-99 saniye
Eşik ayarı	Auto/Manuel
Deneme	Çalışma sayısı/dinlenme tekrarı,2-99
Eşik Ayarı	Auto/Manuel
STIM süresi (s)	1-99 saniye
Frekans(Hz)	2-100Hz
Puls genişliği (μS)	50-450 μS
Artma/Azalm a süresi (s)	0.1-9.9 saniye

Note:

Özel program için: **TherapyModunda** terapist

Bütün EMG Biyogeribildirim ve stimülasyon ayarlarını değiştirebilir.

T

09:19:24

Custom Program1

ETSPC011/100:50

Threshold(uV)

12.0

Filter

Wide

Biofeedback

Above

Work Time(s)

5

Rest Time(s)

5

Trial

5

A/M Threshold

Manual

T

09:19:24

Custom Program1

ETSPC011/100:50

STIM

STIM Time(s)

5

Ramp Up(s)

2.0

Ramp Down(s)

2.0

Frequency(Hz)

10

Width(uS)

200

İlerleme için Veri Raporu

Nu-Tek® Levator Elit'in hastanın günlük ev uyumu ve düzenli verisini PC'de depolama ve gönderme yeteneği vardır. (Nu-Tek® Yazılımı ek bir ücret karşılığı satın alınabilir, detaylar için Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. ile iletişime geçiniz.

Veri Raporu ile Adım Adım

Adım 1. Ayarlanmış Tarih/Zamanı kontrol edin

Tarih ve Saat ayarlarını değiştirmek için bir sonraki sayfaya bakın. İstatistikler günlük veya düzenli olarak saklanacaktır. Tarihin doğruluğundan emin olmak çok önemlidir.

Adım 2. Eğitim veya değerlendirme için Programı seçin

Eğitim seansı veya değerlendirmeyi tamamladığınız zaman, kayıt otomatik olarak depolanır. Cihaz 90 gün veya 90 hafta 90 kayıt tutabilir.

Not: Sadece Hasta Modunda eğitim kaydı otomatik olarak depolanır.

Adım 3. Hastayı cihazı ne zaman, ne sıklıkta ve nasıl kullanacağına dair talimatlandırın.

Hasta programı nasıl kullanacağına ve eğitim veya değerlendirme için kayıt edilen istatistikleri nasıl muamele edeceğine dair klinisyenin talimatlarını izler.

Adım 4. Cihazı PC'ye bağlayın ve istatistikleri PC'ye indirin

Uzun süreli eğitim (günler veya aylar) ve düzenli değerlendirmeden (haftalar veya aylar) sonra cihazı USB kablosu ile PC'ye bağlayın, cihazı açın ve **COMMUNICATE'i** seçin. Daha sonra **Send Data to PC (Veriyi PC'ye gönder)** seçebilmek için **OK** düğmesine basın, daha sonra istatistikleri PC'ye indirmek için **OK** düğmesine basın.

Adım 5. PATIENT istatistikleri

Cihaz hastanın eğitimleri ve değerlendirmesine ilişkin veriyi 90 kayıta kadar depolar ve saklar. Bu veri Nu-Tek®

PC yazılımına indirilebilir. Yeni hasta verisini cihaza kaydedebilmek için önce saklanan verinin temizlenmesi gerekir.

Sistem Ayarları

Tarih/Zaman Ayarları

Tarih veya zamanın doğru olup olmadığını kontrol etmek için (günlük istatistik için önemlidir). Yuvarlak düğmeyi kullanarak **SET** seçiniz ve **OK** düğmesine basınız. Yuvarlak düğmeyi kullanarak **Date and Time (Tarih ve Zaman)** kaydırınız, **OK** düğmesine basınız, LCD ekranda takvim tarihi görünecektir. Yuvarlak düğmeyi kullanarak Yıl, Ay, Gün, Saat (24 saat formatı) Dakika, Saniye seçin, daha sonra **THRS+ veya THRS –** düğmesine basarak zaman ve tarihi ayarlayın. Ayarları tamamladığınızda LCD ekranındaki **Save (Kaydet)** basınız ve daha sonra **OK** düğmesine basınız. Çıkmak için **ESC** düğmesine basınız.

Not: Gerçek zamanlı saat EMG Biyogeribildirim saat, gün ve ay olarak doğru şekilde ölçülmesini sağlar.

Arkaışık/Ses Ayarları

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **SET (AYAR)** seçiniz, **OK** düğmesine basınız. Yuvarlak düğmeyi kullanarak **“Backlight Setting” (Arkaışık Ayarı)** veya **“Sound Setting (Ses Ayarı)** ayarlarına kaydırın, daha sonra **OK** düğmesine basın, daha sonra “Brightness (parlaklık) veya “Sound Volume” (Ses Hacmi) ve “Key”(Anahtar) ayarlamak için **THRS+ veya THRS-** düğmelerine basın. Ayarları tamamladığınızda LCD ekranında **Save** seçin, daha sonra **OK** düğmesine basın. Çıkmak için **ESC** düğmesine basın.

Dil Ayarlama

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **SET (AYAR)** seçiniz, **OK** düğmesine basınız. Yuvarlak düğmeyi kullanarak **Set Language (Dil Ayarlayın)** ayarına kaydırın, **OK** düğmesine basın, daha sonra **THRS+ veya THRS-** düğmelerine basarak İngilizce, Almanca, İspanyolca veya İtalyanca dillerinden birini seçin. İstedığınız dil görüntülenince, **Save** seçin ve dil menüsünden çıkmak için **OK** düğmesine basın. Kelime veya kısaltma seçilen dilde LCD ekranında görünecektir.

Kullanma Modunu Değiştirme

Yuvarlak düğmeyi kullanarak **SET (AYAR)** seçiniz, **OK** düğmesine basınız. Yuvarlak düğmeyi kullanarak **“Change using mode (Kullanma modunu değiştirin)”** kaydırın, **OK** düğmesine basın, aşağıdaki şekilde iki durum vardır:

1. Mevcutta **therapy mod** var ise, ürün ayar modunda parametreleri girin, yuvarlak düğmeyi kullanarak **“EMG MOD”**, **“ETS MOD”** veya **“STIM MOD”** kaydırın, parametre ayar moduna geğmek için **OK** düğmesine basın. (ayar yöntemlerinin detayları sayfa,14,22 veya 24’te dir). **THRS+ veya THRS-** düğmelerine basarak **“Therapy”** veya **“Patient”** ayarını yapmak için **OK** düğmesin yeniden basın. Ayarları tamamladığınızda, LCD ekranında **SAVE** seçin, daha sonra **OK** düğmesine basın. Çıkmaq için **ESC** düğmesine basın.
2. Mevcutta **Patient mod** var ise, **THRS+ veya THRS-** düğmesine basarak, ürün girişi **“Therapy mode”** veya **“patient mode”** ayar modunu ayarlayın. **Save** seçin ve **▲ ▼ ◀ ▶** olan şifreyi girmek için **OK** düğmesine basın. Eğer şifre doğru ise ürün bir önceki menüye döner.

Not:

Ürün **Therapy** modunda olduğunda LCD ekranında **“T”** sembolü görünür.

Ürün **Patient modunda** olduğunda LCD ekranında **“P”** **“ve”** **“”** sembolü görünür.

Cihaz LCD üzerinde İstatistik

İstatistikleri kontrol etmek için **hasta seansı tamamlamalıdır**. Her bir seanstan sonra cihaz son seansın istatistiklerini gösterir. Ek olarak EMG, ETS veya STIM için cihaz ilk istatistikleri depolar ve bir takvim günü başına günlük veri kaydeder. EMG değerlendirmesi için cihaz her bir veya iki haftada değerlendirme programı yaparak cihaz haftalık istatistik saklar Mod ve programı seçin: OK (EMG Mod) veya **mA+** (ETS ve STIM mod) düğmesine basın ve tüm program aşamaları tamamlanana kadar LCD ekranındaki talimatları izleyin. Daha sonra son kullanılan program istatistik LCD üzerinde görünecektir.

1. **WORK AVG** Bu mikrovolt (μV) cinsinden ölçülen seans için çalışma ortalamasıdır. Ortalama okuma bir hastadan diğerine değişiklik gösterir.
2. **REST AVG** Bu mikrovolt (μV) cinsinden ölçülen seans için çalışma ortalamasıdır. Ortalama okuma bir hastadan diğerine değişiklik gösterir.
3. **ONSET SÜRESİ** Bu saniye cinsinden ölçülen başlangıç kas kasılmasının ortalamasıdır; 1 saniye altındaki okumalar pek çok kas için normal kabul edilir.
4. **RELAX SÜRESİ** Bu saniye cinsinden ölçülen rahatlamış kas ortalamasıdır; 1 saniye altındaki okumalar pek çok kas için normal kabul edilir.
5. **W/R PEAK** Bu, μV cinsinden ölçülen ortalama pik değeridir. Değer bir hastadan diğerine değişiklik gösterir.
6. **WORK DEV** Bu, kas kasıldığında ortalama kas deviasyonudur. Deviasyon yüzdeleri kas tipine göre değişebilir.
7. **REST DEV** Bu, ortalama kas deviasyonudur; kas rahatlamış

iken.

8. **STIM TIME** Bu, ETS sırasındaki toplam elektrik stimülasyonudur.
9. **ETS AVG** Bu, mA cinsinden ölçülen ortalama Stimülasyon seviyesidir; Değer stimülasyon sırasında hasta tarafından kullanılan ortalama mA seviyesini gösterir.
10. **THRS AVG** Bu μV cinsinden ölçülen ortalama Hedef/Eşiktir; Değer ETS tedavisi sırasında hastanın ulaştığı ortalama Hedefi gösterir. (Auto veya Manuel).
11. **ETS SKORU** Bu, ETS tedavisi sırasında hastanın skor ortalaması yüzdesidir. Şayet hasta Hedefe hızlı ulaşırsa skor daha yüksek olacaktır. Örn. %10: Bu, ETS Çalışma döngüsünün sonunda, hastanın hedefe ulaşmasında ortalamanın uzun bir gecikme olduğu anlamına gelir. % 90: Hasta Hedefe neredeyse hemen ulaşır. Hastanın kası iyi durumdadır.
12. **STIM AVG** Bu, STIM tedavisi sırasında, mA cinsinden ölçülen ortalama Stimülasyon seviyesidir. Değer, hastanın STIM tedavisi sırasında kullandığı ortalama mA seviyesini gösterir.

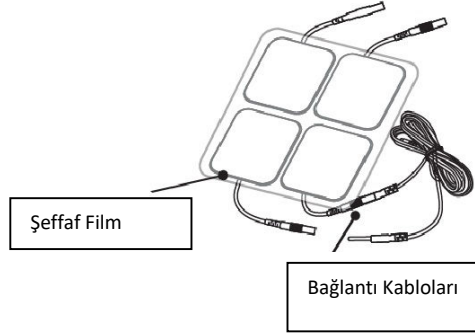
EMG İstatistikleri ile ilgili daha fazla bilgi

1. **WORK AVG** Work Ortalaması: Her bir segmentin birinci ikincisi hariç tüm Work segmentlerindeki mikrovolt cinsinden ortalama değerdir.
2. **REST AVG** Rest Ortalaması: Birinci ikincisi hariç Rest segmentlerinin ortalama değeridir.
3. **ONSET SÜRESİ** Ortalama Başlangıcı: Bir önceki çalışma süresinin ortalama değerinin %75'ine ulaşmasını teşvik eden her bir ilgili "Work"ten sonraki ortalama zamandır. Deneme (ler) in başlangıcı 2 saniyeden fazla veya o (onlar) reddedilecektir. Gösterge sadece 2 saniye veya daha az olanların ortalamasını gösterecektir.
4. **RELAX SÜRESİ** Ortalama Salınım: Bir önceki çalışma süresinden alınan ortalama EMG 'nin % 37.5'ine ulaşması teşvik edilen REST' en sonraki ortalama zaman. Denemenin başlangıcı 2 saniyeden fazla veya o (onlar) reddedilecektir. Gösterge sadece 2 saniye veya daha az olanların ortalamasını gösterecektir.
5. **W/RPEAK** Work/Rest Piki: Denemelerin tüm döngüsü sırasındaki pik değerdir.
6. **WORK DEV** Work ortalama Deviasyonu (saniye başına). Meydana geldikleri ikinci ortalama değerden alınan ikinci örneklerin ortalama deviasyonudur. (her bir Work segmentinin birinci ikincisi hariç).
7. **REST DEV** Rest ortalama Deviasyonu (saniye başına). Meydana geldikleri ikinci ortalama değerden alınan ikinci örneklerin ortalama deviasyonudur. (her bir Rest segmentinin birinci ikincisi hariç).

Elektrot Tipleri ve İpuçları

- ✧ Kendinden yapışkanlı Hipoalerjenik elektrotların 4/6 haftalık tipik bir hizmet süresi (iyi bakılırsa) vardır. Elektrotları yerleştirmeden önce derinin yıkanmasını tavsiye ediyoruz. Kullandıktan sonra elektrotları geri plastik film üzerine fermuarlı plastik çantaya koyunuz. Serin ortamda muhafaza ediniz.

Mevcut Deri Elektrot Tipleri: 50 x 50mm, kare (genel kullanım için tavsiye edilir) diğer elektrot büyüklükleri mevcuttur, tipik olarak 50 x 100mm, 40x40mm ve 30mm çap.



Birkaç İyi İpucu [Kendinden Yapışkanlı Elektrotlar]

- ✧ Elektrotlar yağlı deri sebebiyle yapışmıyorsa deriyi sabun ve su ile yıkayınız, daha sonra durulayınız ve elektrot alanı etrafını kurulayınız. Bu işe yaramadıysa deriyi alkol emdirilmiş bir swap ile yıkamayı deneyiniz.
- ✧ Deri üzerindeki tüyleri makas yardımı ile kesiniz; Tüyleri kesmek için jilet kullanmayınız.

- * Elektrotların iletken materyali su bazlıdır. Doymuş hale (örn. terden) yapışkan özelliğini kaybedecektir. Kullandıktan sonra elektrotları yüzleri yukarı dönük şekilde kurumaya bırakın (sabah plastik film ile yer değiştirin). Belirli bir noktada elektrotlar kuruyacaktır. Yapışkan yüzeyi birkaç damla su ile nemlendirin ve gece boyunca plastik film üzerinde uygulayın. Bu prosedür elektrot ömrünü birkaç gün daha artıracaktır.
- * Yapışkan yüzeyi belirlenen deri alanına elektrotu deriye karşı sıkıca bastırarak yerleştirin.

Gözetim, Bakım, Aksesuarlar ve İmha

UYARI! Sadece Tıbbi olarak onaylı aksesuarlar kullanılmalıdır.

KONTROL CİHAZI

- * Yüzeyi haftada bir kez nemli bez veya antiseptik mendil ile temizleyiniz.
- * Temizlik spreyleri veya alkol bazlı temizlik solüsyonları kullanmayınız.
- * Kontrol cihazı imhası: Lütfen Shenzhen Dongdixin Technology Co., LTD veya yetkili distribütöre geri gönderiniz.

AKSESUARLAR

Batarya:

- * Bu cihaz 4xAA bataryaları kullanmaktadır. Nu-Tek® Levator Elite'i asla doğrudan batarya şarj ediciye veya şebeke elektriği ile güç verilen diğer ekipmana bağlamayınız.
- * Bataryaları değiştirmek için cihazın arka tarafında bulunan batarya kapısını açın. Açmak için cihazın ortasına yakın batarya kapısının yükseltilmiş dişine basınız. Dört bataryayı çıkarınız ve yeni bataryalar ile değiştiriniz. Bataryaları yerleştirirken cihazın batarya bölümünün tabanından kutup bilgisine bakınız. Bu basit prosedür son kullanıcı tarafından gerçekleştirilebilir ve uzmanlık gerektirmez.
- * Cihaz uzun süre (tipik olarak bir hafta) kullanılmayacaksa bataryaları cihazdan tamamen çıkarın.
- * Düşük batarya LCD ekranında gösterilecektir. Yanarken bataryaları değiştiriniz. (Kaliteli batarya ile değiştiriniz).
- * Yutulduğunda bataryalar ölümcül olabilir. Bu sebeple bataryalar ve ürünü çocukların erişiminden uzak tutunuz, batarya yutulursa derhal doktora başvurunuz.

İleti Kabloları:

- * İleti kabloları dikkatle muamele edilmelidir ve stimülasyonun normal standartlar altında veya hiç çalışmamasına sebep olabileceğinden asla gerilmemelidir.
- * Her tedaviden önce gevşek bağlantılar veya hasar için ileti kablolarını kontrol edin.
- * İleti kablolarını germekten veya döndürmekten kaçının.
- * İleti kablolarını her kullanımdan sonra dikkatlice saklayın.
- * İleti kablolarının imhası: Lütfen tedarikçiye veya satın aldığınız kişiye geri gönderin.

Kendinden Yapışkanlı elektrotlar:

- * Kısa bağlantıların elektrotlara iyi bağlandığını kontrol edin.
- * Kullandıktan sonra elektrotları plastik film üzerine yerleştirin. Yere düşerlerse iletken jel üzerine döküntüler yapışacak ve elektrotları etkisiz hale getirecektir.
- * Kısa bağlantıların elektrotlara iyi bağlandığını kontrol ediniz.

Elektrot ömrü aşağıdakilerle önemli ölçüde azaltılabilir:

- * Derinin tipi ve durumu
- * Derin nemlendiriciler veya makyaj
- * Elektrotları sıcak koşullarda depolamak.

Vajinal/ Rektal Problar:

- * Bağlantıların probdan ayrılmadığını kontrol edin.
- * Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. Problarının kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
- * Temizlik: Unutmayın! Vajinal veya Rektal prob sadece tek hastada kullanım içindir! Kullandıktan sonra probu dikkatlice temizleyin. Probu nazıkçe hafif sabunla yıkayın, durulayın ve plastik torba içinde depolamaya geri gönderilmeden önce tamamen kuru olduğundan emin olun. Orijinal olarak prob paketine eklenmiş kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.

NOT:

Sadece Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. veya yetkili distribütörleri/ithalatçıları servis için onaylıdır.

Vajinal /Rektal Probumuz için lütfen bizimle iletişime geçiniz.



İmha

Cihaz ve/veya aksesuarlarını imha etmeniz gerekiyorsa bunu zorunlu yönetmeliklere göre yapınız. Yerel idareciniz veya imha şirketiniz ile iletişime geçiniz.



Özellikler

1. EMG

- 1.1 Tek Kanal EMG
- 1.2 EMG Aralığı: 0.2 - 2000 μ V RMS (sürekli)
- 1.3 Hassasiyet: 0.1 μ V RMS
- 1.4 Doğruluk: 4% of μ V okuma $\pm$ 0.3 μ V at 200 Hz
- 1.5 Seçilebilir Bant geçiş filtresi - 3db Bant genişliği,
 - a. Geniş: 18 Hz $\pm$ 4 Hz - 370 Hz $\pm$ 10%
 - b. Dar: 100 Hz $\pm$ 5% - 370 Hz $\pm$ 10%
- 1.6 Dış filtresi: 50 Hz (Kanada 60Hz) - 33 dbs (0.1% doğruluk)
- 1.7 Ortak Mod Ret Oranı: 130 dbs Azami @ 50 Hz
- 1.8 Batarya: 1.5V, AA batarya
- 1.9 Work/Rest süreleri: 2-99 saniye
- 1.10 Deneme sayısı: 2-99

2. STIM (Nöromüsküler Stimulasyon)

- 2.1 Tek Kanallı Simulatör
- 2.2 Amplitüd: 0-90 mA into 1000 Ohm yük- Elektrot impedansı sebebiyle gerçek mA verilenden daha az olma eğilimindedir.
- 2.3 Tip: Sabit akım, azami çıkış voltajı 90V $\pm$ 10V
- 2.4 Dalga formu: Simetrik, dikdörtgen, net sıfır DC akımı ile bi-fazık.
- 2.5 Pul genişlik seçimi: 50 - 450 μ S (2% doğruluk)
- 2.6 Puls oranı seçimi: 2-100 Hz (2% doğruluk)
- 2.7 Work/Rest süreleri: 1-99 saniye
- 2.8 Zaman: 1-99 dakika
- 2.9 Artma süresi: 0.1 - 9.9 saniye
- 2.10 Önceden ayarlanmış ve kullanıcı tarafından programlanabilen tedavi programları.
- 2.11 Otomatik çıkış açık elektrot 1mA üzerinde tespit edildiğinde kapanır.

Batarya: 4V $\pm$ 0.2 voltta düşük batarya göstergesi, Voltaj

belirtilen düşük voltaj altına düşerse otomatik kapanır. Bataryaları derhal değiştirin. Bataryaları değiştirirken iç saatin kaybolmaması için işlemin 10 dakika içinde yapılması önerilir. Eğer iç saat kaybedilirse iç sat ayarı sistem ayar menüsünden yapılabilir.

Kullanılmadığında cihaz otomatik olarak kapanır (enerji tasarrufu): Örneğin bazı arayüzlerde ilen ve 3 dakika üzerinde hiç bir düğmeye basılmazsa.

Cihazın hizmet ömrü: 3 yıl

Bataryaların hizmet ömrü: Yeni süper ağır görev bataryaları ile program 01 de 45 seviye yoğunlukta günde 25 dakika kullanıldığında yaklaşık 30 gün.

Kullanım için çevre koşulları:

5°C~40°C, 15%-93% Nem.

Depolama ve nakliye için çevre koşulları:

-10°C~50°C, 0-93% Nem.

Atmosfer basıncı: 70.0 kPa ~106.0 kPa

Boyutlar: Uzun 139mm, Genişlik 68 mm, Derinlik 33 mm.

Ağırlık: 156g (bataryalar olmadan).

Elektromanyetik uyumluluk ve etkileşime ilişkin bilgi (EMC)

Nu-Tekürünleri çok düşük seviye radyo frekans (RF) emisyonları (etkileşim) üretmek, yakınında çalışan diğer bir ekipmanın etkileşimini ve tipik yerel ve/veya klinik ortamda çalışırken elektrik çıkışı hasarını azaltmak üzere tasarlanmıştır. Uluslararası EMC EN60601-1-2 standardını karşılamak için onaylıdır. Daha fazla bilgi için tablo 1,2,3 ve 4'e bakınız.

Nu-Tek Levator Elite Elektromanyetik etkileşime tabi olabilir.

Ek olarak, notebook bilgisayarların güç kaynakları cihazın duyarlı olduğu önemli miktarda etkileşim üretebilir. Bu durum güç kaynağı "blokunun" sadece pin bağlantısı ile topraklanmadan şebekeye bağlandığında olur.

Tedbir olarak, notebook güç kablosunun cihazın bağlantı kablolarından olabildiğince uzağa yerleştirildiğinden emin olun.

Nu-Tek Levator Elite'i hastanın vücudunun (hastanın alanında) kucağına, cebine veya kemerine bağlı tutmaya çalışın. Elektrotlar kablolarını mümkün olduğunca hastanın vücuduna yakın tutun ve serbestçe sallanmamasına dikkat edin.

Rahatlamış bir kasın ideal olarak 4 mikrovolt (μV) altında okuması gerekir. Hastanın kası yumuşak veya dokunmak için rahat olduğunda bile okuma hala yüksekse, notebookun dış güç kaynağını kapatmayı deneyin. (notebook kendi bataryası ile çalışmaya devam edecektir). Eğer μV okuması(ları) birdenbire düşerse notebookun güç kaynağını kapattıktan sonra geri gidin, bu etkileşimin olduğunu gösterir.

Tablo 1

Kılavuz ve üretici beyannamesi – Elektromanyetik emisyonlar		
Nu-Tek Levator Elite aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanım için amaçlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı cihazın bu gibi ortamlarda kullanıldığınıdan emin olmalıdır.		
Emisyon testleri	Uygunluk	Elektromanyetik çevre- kılavuz
RF emisyonlar CISPR11	Grup 1	Cihaz iç fonksiyonları için sadece RF enerjisi kullanılır. Bu sebeple emisyonlar oldukça düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmana müdahale etme olasılığı düşüktür.
RF emisyonlar CISPR11	Sınıf B	Cihaz evsel işletmeler ve evsel amaçlarla binalara tedarik eden doğrudan kamuya ait düşük gerilimli düş kaynağı sistemlerine bağlı olanlar dahil tüm işletmelerde kullanım için uygundur.
Harmonik emisyonlar IEC61000-3-2	Uygulanmaz/ Batarya ile çalışan cihaz	
Voltaj dalgalanmaları/titreşim emisyonları IEC61000-3-3	Uygulanmaz/ Batarya ile çalışan cihaz	

Tablo 2

Kılavuz ve üretici beyannamesi – Elektromanyetik bağışıklık			
Nu-Tek Levator Elite aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanım için amaçlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı cihazın bu gibi ortamlarda kullanıldığınıdan emin olmalıdır.			
Bağışıklık testi	IEC 60601 test seviyesi	Uygunluk seviyesi	Elektromanyetik çevre- kılavuz
Elektrostatik boşalım (ESD) IEC61000-4-2/EN61000-4-2	±6kV temas ±8kV hava	±6kV temas ±8kV hava	Zeminler ahşap, beton veya seramik döşeme olmalıdır. Zeminler sentetik materyal ile kaplı ise nisbi nem en az %30 olmalıdır.
Elektrikli hızlı geçici/patlama IEC61000-4-4	±2kV güç kaynağı hatları için	Uygulanmaz Batarya ile çalışan cihaz	Şebeke elektriği tipik ticari veya hastane ortamı kalitesinde olmalıdır.
Dalga IEC61000-4-5	±1kV hat(lar) dan hat(lara)	Uygulanmaz Batarya ile çalışan cihaz	Şebeke elektriği tipik ticari veya hastane oramı kalitesinde olmalıdır.
Güç kaynağı girdi hatları için Voltaj düşmesi, kısa kesintiler ve voltaj değişiklikleri IEC61000-4-11	<5%Ut(>95%dalım Ut) 0.5 devir için 40% Ut (60% dalım Ut) 5 devir için 70% Ut (30% dalım Ut) 25 devir için <5%Ut(>95%dalım Ut) 5 saniye için	Uygulanmaz Batarya ile çalışan cihaz	Şebeke elektriği tipik ticari veya hastane ortamı kalitesinde olmalıdır. Cihaz kullanıcı şebeke elektriği kesintileri sırasında kesintisiz operasyona ihtiyaç duyuyorsa, Cihaz kesintiye uğramayan güç kaynağı veya bataryadan güç verilmesi önerilir.

Güç frekansı (50/60Hz) manyetik alan IEC61000-4-8	3A/m	3A/m	Güç frekansı manyetik alanları en az tipi bir ticari veya hastane çevresinde tipik lokasyondaki özelliklerdeki seviyede olmalıdır.
NOT 'U _T ' test seviyesinde uygulamadan önce a.c şebeke voltajıdır.			

Tablo 3

Kılavuz ve üretici beyannamesi – Elektromanyetik bağışıklık			
Nu-Tek Levator Elite aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamlarda kullanım için amaçlanmıştır. Müşteri veya kullanıcı cihazın bu gibi ortamlarda kullanıldığından emin olmalıdır.			
Bağışıklık Testi	IEC 60501 test seviyesi	Uygunluk seviyesi	Elektromanyetik çevre- kılavuz
			Portatif ve mobil iletişim araçları, kablolar dahil cihazın herhangi parçasının transmitter frekansına uygulanan denklitten hesaplanan tavsiye edilen ayırma mesafesinden daha fazla yakınında kullanılmamalıdır
			Tavsiye edilen ayırma mesafesi
İletilen RF IEC61000-4-6	3 Vrms 150kHz'ten 80MHz'e	3 Vrms	d=1.2VP
İşinlenen RF IEC61000-4-3	3V/m 80MHz'den 2.5 GHz'e	3 Vrms	d=1.2VP , 80MHz'den 800'e
			d=1.2VP , 800MHz'den 2,5GHz2e Transmitter üreticisine göre P transmitterin vat (W) cinsinden maksimum çıkış gücüdür, d metre cinsinden tavsiye edilen ayırma mesafesidir (m). Elektromanyetik alan çalışması ile belirlenen sabit RF'den gelen alan güçleri (a) Her bir frekans aralığında uygunluk seviyesinden düşük olmalıdır. (b) Aşağıdaki sembollerle işaretlenen ekipman yakınında etkileşim oluşabilir. 
NOT1 80MHzve 800MHz,daha yüksek frekans aralığı uygulanır.			
NOT2 Bu kılavuzlar her durumda uygulanmayabilir. Elektromanyetik yayılma yapılar, objeler ve insanlar tarafından absorpsiyon ile etkilenebilir			

- a) Radyo baz istasyonları (selüler/kablosuz) telefonlar ve yer hattı radyoları, amatör radyo, AM ve FM radyo yayını ve TV yayınları gibi sabit transmitterlerin alan güçleri teorik olarak tam kesinlikle öngörülemez. Sabit RF transmitterlerine bağlı elektromanyetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik survey göz önünde bulundurulmalıdır. Cihazın kullanıldığı yerlerde ölçülen alan gücü uygulanabilir RF uyum seviyesini geçerse, Cihaz çalışmayı doğrulamak için gözlemlenmelidir. Anormal performans izlenirse, Cihaz yeniden yönlendirmesi veya yeniden yerleştirilmesi gibi ek tedbirler gerekebilir.
- b) 150 kHz'den 80 MHz kadar aralıktaki frekans üzerinde alan güçleri 3V/m'den az olmalıdır.

Tablo 4

Portatif ve mobil RF iletişim ekipmanı ve Nu-Tek Levator Elite arasındaki önerilen ayırma mesafesi			
Cihaz ışınlamış RF müdahalelerinin kontrol edildiği elektromanyetik çevrede kullanım için amaçlanmıştır. Cihaz müşterisi veya kullanıcısı, iletişim ekipmanının maksimum çıkış gücüne göre portatif ve mobil RF iletişim ekipmanı (transmitterler) ile Nu-Tek Levator Elite arasında aşağıda belirtildiği şekilde asgari bir mesafe sağladığında elektromanyetik müdahalenin önlenmesini yardımcı olur.			
Transmitterin oranlı azami çıkış gücü W	Transmitter frekansına göre ayırma mesafesi m		
	150kHz 'den 80MHz'e d=1.2VP	80MHz 'den 800MHz'e d=1.2VP	800MHz 'den 2.5GHz'e d=2.3VP
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.37	0.37	0.74
1	1.17	1.17	2.33
10	3.69	3.69	7.38
100	11.67	11.67	23.33
Azami çıkış gücünde yukarıda listelenmeyen transmitterler için tavsiye edilen ayırma mesafesi "d" metre(m) cinsinden transmitterin frekansına uygulanan denklik ile tahmin edilebilir, "P" Transmitter üreticisinin göre transmitterin vat cinsinden (W) azami çıkış oranıdır.			
NOT 1 80MHz ve 800MHz'de daha yüksek frekans aralığındaki ayırma mesafesi uygulanır			
NOT 2 Bu kılavuzlar her durumda uygulanmayabilir. Elektromanyetik yayılma yapılar, objeler ve insanlar tarafından absorpsiyon ile etkilenebilir			

Sorun Giderme

Cihaz ile ilgili sorun yaşıyorsanız, lütfen aşağıdaki adımları takip ediniz:

1. İleti kablolarını, kablolarda veya konektörlerin kabloya bağlandığı uçta ayrılma veya kırılmaya karşı kontrol ediniz.
2. Yüzey ve/veya iç elektrotların iletici kablolarını kontrol ediniz. Kötü kalite elektrotlar yanlış okumalara sebep olacaktır. Her zaman iyi kalite elektrot kullanılmasını öneriyoruz. Biz ayrıca yedek elektrot bulundurmanızı öneriyoruz.
3. Vajinal veya Rektal prob kullanıyorsanız, fizyoterapist veya doktorun önerdiği şekilde iletken jel kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
4. Bazı hastaların vajinal açıklığı çok geniş olabilir buda bazı internal problemlerin pelvik taban kas duvarının aralıklı temasına sebep olabilir. Bu gibi durumlarda daha büyük problemler deneyin. Biz farklı büyüklüklerde vajinal prob tedarik ediyoruz.
5. Laptop veya masa üstü bilgisayar bağlı ise, görünen hasar için USB kablosunu kontrol ediniz çünkü bu cihazdan bilgisayar giden sinyali engelleyebilir.
6. Eğer yukarıdakilerin hiç biri yardımcı olmadıysa, fabrika ayarlarınıza dönünüz. Sistem ayarında ▲ ▼ kullanarak **Factory Data Reset, Save** seçiniz.

Eğer bu problem devam eden zorluklar çıkarıyorsa destek için Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. 'yi arayınız.

Stimulasyon Modu

1. Eğer mA akımı sıfıra dönerse ve LCD ekranında **Electrode falling off (Elektrot düşüyor)** görürseniz bu ünite ve yüzey elektrotlarına bağlı iletici kabloları ile bağlı giriş iletici kablolarının arasındaki açık bir devreye (bağlantı yok) bağlı olabilir. Unutmayın! Cihazımız vücudunuza yerleşmiş

elektrotlar olmadan stimulasyon üretmez! Önce elektrotları yerleştirmenizi ve daha sonra üniteye bağlı iletı kablolarını kontrol etmenizi, yeni bir elektro seti denemenizi ve/veya başka bir set iletı kablosu denememizi öneririz.

2. Stimulasyon mA akımı hata verirse lütfen bataryaların tam dolu olduğundan emin olunuz.

YEDEK ÇİFT VE TEK KONDÜKTÖR İLETİ KABLOSU BULUNDURMANIZI ŞİDDETLE TAVSİYE EDİYORUZ.

Eğer cevabınızı yukarıdaki öneri listesinden bulamıyorsanız lütfen websitemizi ziyaret edin, www.nutek-emg.com, CONTACT US (İLETİŞİME GEÇİN) seçin.

- ✧ Size herhangi bir konuda yardımcı olabilecek distribütörünüzle iletişime geçin.
- ✧ Cihazı değıştirme veya tamir için geri göndermeden önce cihazı satın aldığınız Distribütörünüzden bir bildiri almanız gerekmektedir (Bazen geri gönderilen ürünler hatalı değildir ancak çalışmaması için başka bir sebep vardır, bu durumda posta ve/veya ürün muayenesi için ücretlendirilebilirsiniz).

Levator Elite'in muhafazasının arka ve üst kabininde bulunan sembollerin açıklaması



Tip BF uygulanan kısım



Yüksek seviye çıktılar için kullanım kılavuzuna bakınız.

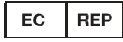
Elektrikli cihazlar yeniden dönüştürülebilir materyaldir ve kullanışlı ömürlerinden sonra ev atığı şeklinde imha edilmemelidir. Çevreyi korumamıza ve kaynakları korumamıza yardımcı olun ve bu cihazı uygun toplama noktalarına götürün. Sorunuz olursa lütfen bölgenizdeki atık imhasından sorumlu organizasyon ile görüşün.



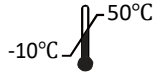
2007/47/EC sayılı Direktifi ile değiştirilen 93/42/EEC TCD Direktifine uygundur. Onaylı Kuruluş TÜV Rheinland (CE0197)



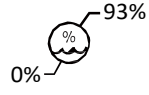
Üreticinin isim ve adresi



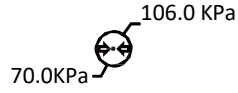
Avrupa Yetkili AT- temsilcisinin ismi ve adresi



Nakliye ve depolama sıcaklığı -10°C' den 50°C'ye



Nakliye ve depolama nem limitleri 0%' d a n 93%'e



Nakliye ve atmosfer basıncı limitleri 70.0 kPa to106.0 kPa



Kuru yerde saklayınız.

SN

Üretim tarihi ve Seri numarasını temsil eder.

K
u

K
e
e
p

d
r
y

R
e
p
r
e
s
e
n
t

t
h

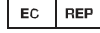
Garanti

Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. orijinal alıcıya bu ürünün materyal, içerikler ve işçiliğe ilişkin kusurlardan arı olduğuna dair satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl garanti verir. Şayet ürünün satın alındığı distribütör ürünün kusurlu olduğuna emin olursa kullanıcı cihazı doğrudan Distribütöre gönderir ve Distribütör ürünü Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd'ye gönderir. Bu Gibi Distribütörün Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd'ye tüm geri göndermeleri önceden Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. tarafından onaylanmalıdır. Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltdnin bu sınırlı ürün garantisi içindeki sorumluluğu düşürme veya cihazı su veya başka bir sıvı maddeye daldırma veya cihazı kurcalama veya normal aşınma ve yırtılma gibi kötü kullanım ve istismarı kapsamaz. Herhangi bir kurcalama bu garantiyi geçersiz kılar.

Müşteri Hizmetleri



İsim: Shenzhen Dongdixin Technology Co., LTD.
Adr: No.3 Building XiliBaimang Xusheng Industrial
Estate, 518108 Nanshan, Shenzhen Çin
Tel: 0086-755-27652316
E-mail:service@nutekmedical.com
www.nutekmedical.com



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Avrupa)
Eiffestraße80, 20537 Hamburg Almanya
Tel: 0049-40-2513175 Fax: 0049-40-255726
Bu ürün Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd. tarafından Tıbbi Cihaz Direktifi TCD 93/42/EEC'ye uygun olarak, 0197 nolu Onaylı Kuruluş TÜV Rheinland denetimi altında üretilmiştir.



Ek: Program

STIM: Kontinans									
NO	Uygulama	Aşama	Mod	Aşama süresi (dk)	Frekans (Hz)	Puls genişliği (µS)	Work (Çalışma) Süresi (s)	Rest (Dinlenme) süresi(s)	Tüm süre (dk)
P1	Kadın dalga incontinence 1	1	SYN	25	10	240	6	8	25
P2	Kadın Gerçek Stres Üriner İnkontinans 1	1	SYN	20	35	250	6	10	20
P3	Kadın Gerçek Stres Üriner İnkontinans 2	1	SYN	20	35	250	6	15	20
P4	Frekans	1	SYN	25	10	250	6	10	25
P5	Alt sırtta yüzey elektrotları kullanarak dış stres	1-2	CONT Veya SYN	10-35	20-35	300	6	9	45
P6	Tibial Sinirlerde yüzey elektrot kullanarak OAB	1	CONT	25	10	220	/	/	25
P7	Kalçada yüzey elektrotları kullanarak dış stres	1	SYN	30	35	450	7	9	30
P8	Karışık Stres/Dalga/Frekans	1-3	SYN	5-10	10-25	200-240	5	7-8	25
P9	Duyu siniri esti	1	SYN	4	20	220	6	8	4
P10	Rejenere duyu sinirleri	1-5	SYN	5-10	4-40	200-300	5-6	8	35
P11	Kadın ve erkek Rektal stimülasyon	1	SYN	20	35	220	6	12	20
P12	Pelvik Taban Egzersizi Antrenman	1-5	SYN	5-6	3-35	200-250	6-7	7-10	27
P13	Azami Pelvik taban egzersizi Shoot Bursts	1-3	CONT veya SYN	4-5	4-35	260-300	6	8	14
P14	Pelvik taban dayanıklılığı	1-4	SYN	5-10	4-35	240-300	6-8	7	30
P15	Haftalık Bakım	1-5	SYN	4-5	4-35	200-240	5-6	8	24
P16	Yeni anneler	1-5	SYN	4-10	4-35	200	5	10-12	28
P17	Histerektomi	1-4	SYN	5-10	4-35	200-220	5-6	8-10	25
P18	Prolaps Sitokoel sadece derece 1	1	SYN	25	10	220	5	8	25
P19	Seksüel gelişme	1-4	SYN	4-10	4-50	200-300	6-8	8	23
P20	Ağrı azaltma	1-2	CONT	10-20	3-10	200	/	/	30
PC1 PC2 PC3	5 stimülasyon aşaması ayarlayabilirsiniz, her bir aşama eş zamanlı veya sürekli olabilir, ve bireysel gereksinimler için kurulan özel program ayarlayabilirsiniz, azmi tedavi süresi 99 dakikadır.								

Not:

P3: Bu program zayıf pelvik kası olanlar için 15 saniyelik daha uzun bir dinlenme zamanı sağlar.

P5: 100 x50mmlik yüzey elektrotları alt sırtta S2-S3 50mm omurun her iki tarafına yerleştirin.

P6: Elektrotları bilek üzerinde bacağın altına 100 x 50mm OAB'lik yüzey elektrotları kullanarak yerleştirin (aşırı aktif sidik kesesi).

P7: 100x50mm büyüklüğündeki elektrotlarınızı yerleştirin, ikisi kalçanın arkasına ikisi önüne (Daha fazla ihtiyacınız olursa distribütörünüzden elektrot sipariş etmenizi öneriyoruz).

P9: Bu program kas kasılması hissettiğiniz mA {mili amp} seviyeyi test etmek içindir. mA okuma seviyesiniz 40 üzerinde ise Duyu Sinirlerinin Rejenerasyonu için P10 kullanınız.

P11: Bu programı kullanımdan önce distribütörünüzden rektal prob satın almanızı tavsiye ediyoruz.

P12: Bu programı Pelvik kas durumunuzu korumak için haftada bir veya iki kez kullanın.

P16: Stimulasyonu doğrudan en az 6 hafta sonra veya doktorun tavsiye ettiği şekilde kullanın.

P17: Histerektomiden sonra stimulasyona başlamadan önce uygun zamana ilişkin jinekoloğunuz veya fizyoterapistinizden tavsiye alın.

P18: Sadece sistosel derece 1 için kullanın. Elektrikli stimülasyon kullanmadan önce terapistinizin yönlendirmesini almak çok önemlidir.

P8, P10, P13, P14, P15, P19: Stimulasyon çalışma sürelerinde kasılmış pelvik taban kasları.

EMGprogramları						
NO	Aşama	Eşik	Work süresi (saniye)	Rest süresi (saniye)	Denemeler (tekrarlar)	Tüm süre (saniye)
P1	1EMG	Auto	5	5	5	50
PC1 PC2	1 EMG aşamalarını tercihe ettiğiniz parametrelere göre ayarlayabilirsiniz.					

ETS programları	
PC1 PC2	1 ETS aşamalarını tercihe ettiğiniz parametrelere göre ayarlayabilirsiniz.



İsim: Shenzhen Dongdixin Technology Co., LTD.

Adres: No.3 Building XiliBaimang Xusheng

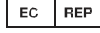
Industrial Estate, 518108 Nanshan, Shenzhen

Çin

Tel: 0086-755-27652316

E-mail:service@nutekmedical.com

www.nutekmedical.com



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Avrupa)

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg Almanya

Tel: 0049-40-2513175 Fax: 0049-40-255726